



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 11.7.2007
KOM(2007)406 slutlig

2007/0139(ACC)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

**om öppnande av autonoma övergångstullkvoter för gemenskapen
för import av vissa jordbruksprodukter med ursprung i Schweiz**

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

Avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter¹ är direkt tillämpligt i den utvidgade unionen. Det är emellertid lämpligt att bevara det handelsflöde som redan existerar på grundval av den förmånsbehandling som beviljas i tidigare bilaterala avtal mellan Schweiz och Bulgarien och Rumänien. De bilaterala handelsmedgivanden som anges i bilagorna 1 och 2 till avtalet bör därför anpassas. I väntan på att de bilaterala förfarandena för att ändra avtalet avslutas behövs det autonoma övergångsåtgärder för att säkra att kvoterna kan utnyttjas.

I det godkända protokoll som paraferades av företrädare för Europeiska gemenskapen och Schweiz den 2 maj 2007 föreskrivs särskilt medgivanden från gemenskapens sida vad gäller jordgubbar och mangold och kardon och för dessa måste det antas kvotförvaltningsförfaranden i enlighet med artikel 308a, 308b och 308c i förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen².

Rådet föreslås därför utan dröjsmål anta bifogade förslag till autonoma övergångsåtgärder i form av öppnande av nya gemenskapstullkvoter för import av jordgubbar och mangold och kardon med ursprung i Schweiz.

¹ EGT L 114, 30.4.2002, s. 132, senast ändrat genom gemensamma jordbrukskommitténs beslut nr 3/2005 (EUT L 346, 29.12.2005, s. 33).

² EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 214/2007 (EUT L 62, 1.3.2007, s. 6).

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om öppnande av autonoma övergångstullkvoter för gemenskapen för import av vissa jordbruksprodukter med ursprung i Schweiz

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133,

med beaktande av kommissionens förslag³, och

av följande skäl:

- (1) Även efter det att Bulgarien och Rumänien har gått med i Europeiska unionen är det lämpligt att bevara det handelsflöde som redan existerar på grundval av den förmånsbehandling som beviljas i tidigare bilaterala avtal mellan Schweiz och Bulgarien och Rumänien. Gemenskapen och Schweiz har enats om att anpassa tullmedgivandena inom ramen för avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter⁴, nedan kallat avtalet, som trädde ikraft den 1 juni 2002. Anpassningen av medgivandena kommer bland annat att innebära att det öppnas nya kvoter för import av jordgubbar (KN-nr 0810 10 00), mangold och kardon (KN-nr 0709 90 20), med ursprung i Schweiz.
- (2) Det kommer att ta tid att slutföra de bilaterala förfarandena för anpassning av medgivandena i bilagorna 1 och 2 till avtalet. För att se till att kvoterna kan utnyttjas fram till dess att anpassningen har trätt ikraft bör tullkvoterna ifråga öppnas autonomt under en övergångsperiod. För att ge parterna tillräckligt med tid att slutföra de bilaterala förfarandena och anta genomförandebestämmelserna föreslås att kvoterna är öppna fram till och med den 31 december 2009.
- (3) Ett system för förvaltning av tullkvoter fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen⁵. De tullkvoter som öppnas genom denna förordning bör förvaltas av gemenskapens myndigheter och medlemsstaterna i enlighet med det systemet.
- (4) Ursprungsreglerna i artikel 4 i avtalet bör tillämpas.

³ EUT C ..., ..., s.

⁴ EGT L 114, 30.4.2002, s. 132, senast ändrat genom gemensamma jordbrukskommitténs beslut nr 3/2005 (EUT L 346, 29.12.2005, s. 33).

⁵ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 214/2007 (EUT L 62, 1.3.2007, s. 6).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En tullfri årlig gemenskapstullkvot för produkter med KN-nummer 0810 10 00 med ursprung i Schweiz skall härmed som en autonom övergångsåtgärd öppnas för perioden 1 januari – 31 december.
Kvoten skall ha löpnummer 09.0948. Den årliga kvotvolymen skall vara 200 ton netto.
2. En tullfri årlig gemenskapstullkvot för produkter med KN-nummer 0709 90 20 med ursprung i Schweiz skall härmed som en autonom övergångsåtgärd öppnas för perioden 1 januari – 31 december.
Kvoten skall ha löpnummer 09.0950. Den årliga kvotvolymen skall vara 300 ton netto.
3. Under 2007 skall de tullkvoter som avses i punkterna 1 och 2 vara öppna under perioden från den dag då denna förordning träder i kraft till den 31 december och kvoterna skall omfatta samma årliga volymer som anges punkterna 1 och 2.
4. Tullkvoterna enligt punkterna 1 och 2 skall löpa ut den 31 december 2009.
5. Ursprungsreglerna i artikel 4 i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter skall tillämpas på de produkter som avses i punkterna 1 och 2 i denna artikel.

Artikel 2

De tullkvoter som avses i artikel 1 skall förvaltas av kommissionen i enlighet med artiklarna 308a, 308b och 308c i förordning (EEG) nr 2454/93.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det skall tillämpas från och med den 1 september 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR FÖRSLAG TILL RÄTTSAKT SOM ENDAST PÅVERKAR BUDGETENS INKOMSTSIDA

1. FÖRSLAGETS NAMN

Förslag till rådets förordning om öppnande av autonoma övergångstullkvoter för gemenskapen för import av vissa jordbruksprodukter med ursprung i Schweiz

2. BERÖRDA BUDGETRUBRIKER

Kapitel 10 – artikel 100: Jordbrukstullar
Budgeterat belopp för 2007: 1 486,7 miljoner euro

3. BUDGETKONSEKVENSER

- Förslaget påverkar inte budgeten
- Förslaget har inga effekter på budgetens utgiftssida, men påverkar budgetens inkomstsida enligt följande:

(i miljoner euro)

Budgetpost	Inkomster ⁶	Budgetår 2007
Artikel 100	<i>Påverkan på egna medel</i>	-0,004
Artikel...	<i>Påverkan på egna medel</i>	

Situation efter åtgärden				
	2008	2009	2010	2011
Artikel 100	-0,004	-0,004		
Artikel...				

4. BEDRÄGERIBEKÄMPNING

—

5. ÖVRIGA ANMÄRKNINGAR

Den nuvarande importen av dessa båda produkter från Schweiz är låg och åtgärdens budgetkonsekvenser är därför inte stora.

⁶ När det gäller traditionella egna medel (jordbrukstullar, sockeravgifter och tullar) skall nettobeloppen anges, dvs. bruttobeloppen minus 25 % avdrag för uppbördskostnader.